



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 2 8 6 4 3 3 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 142 864 331 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金					
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		総重量 Total gross weight g		合計金額		Postage Paid 円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address											
TEL +82-70-8028-0953 FAX		Hyejin Oh Hyejin Oh #302, Yeonggwang Villa, 74, Palgong-ro 26-gil, Dong-gu, Daegu (Dodong, Yeonggwang Villa) Postal Code 41031											
Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-6251-0782	
Health food						2				USD12.40		FAX 010-6251-0782	
Health food						2				USD13.46		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food						2				USD12.60		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 3846 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 2 8 6 4 3 3 1 J P *

item number

EN 142 864 331 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 01		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)							
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Hyejin Oh Hyejin Oh #302, Yeonggwang Villa, 74, Palgong-ro 26-gil, Dong-gu, Daegu (Dodong, Yeonggwang Villa) Postal Code 41031									
TEL +82-70-8028-0953 FAX				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-6251-0782	
Health food						2				USD12.40		FAX 010-6251-0782	
Health food						2				USD13.46		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food						2				USD12.60		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 3846 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。					

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 01

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN142864331JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Hyejin Oh Hyejin Oh #302, Yeonggwang Villa, 74, Palgong-ro 26-gil, Dong-gu, Daegu (Dodong, Yeonggwang Villa) 41031, KOREA TEL 010-6251-0782 FAX 010-6251-0782	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 142 864 331 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date received 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 01		郵便料金 諸料金		
Drop Shipping Drop Shipping		損害要償額		合計金額 Postage Paid		
		総重量 Total gross weight g				
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Hyejin Oh Hyejin Oh #302, Yeonggwang Villa, 74, Palgong-ro 26-gil, Dong-gu, Daegu (Dodong, Yeonggwang Villa)				
		Postal Code 41031				
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
				2		USD12.40
				2		USD13.46
				2		USD12.60
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 3846 Yen				
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先 Hyejin Oh #302, Yeongtegwang Villa, 74, Palgong-ro 26-gil, Dong-gu, Daegu (Dodong, Yeongtegwang Villa)							
135-0064	JAPAN	Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0953	FAX	TEL 010-6251-0782 FAX 010-6251-0782						
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			2		USD12.40	☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書籍	梱包重量 (kg)	合計 (円) (Postage)
Health food			2		USD13.46		日本円換算額合計 (円)	3846
Health food			2		USD12.60		受付日印付 Date Stamp	
				No commercial value for customs purpose only.				

10年保存

受付局控





* E N 1 4 2 8 6 4 3 3 1 J P *

※ 外国品は危険物に該当しません。危険物の増部のため、開封される場合があることに留意します。